



MALTA

**QORTI TAL-APPELL**  
**(Sede Inferjuri)**

**ONOR. IMĦALLEF**  
**LAWRENCE MINTOFF**

Seduta tas-6 ta' Novembru, 2024

Appell Inferjuri Numru 14/2022 LM

**Giselle Galea (K.I. numru 166174(M))**  
*('ir-rikorrenti')*

**vs.**

**Il-Kunsill dwar il-Professjoni tal-Għalliema f'Malta, il-Ministru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol, u Il-Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol**  
*('l-intimati')*

**Il-Qorti,**

**Preliminari**

1. Dawn huma żewġ appelli magħmulin f'wieħed mill-intimati **Il-Kunsill dwar il-Professjoni tal-Għalliema f'Malta, Il-Ministru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol u Il-Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol** [minn issa 'l quddiem 'l-intimati'], u l-ieħor incidentalment mir-rikorrenti **Giselle Galea (K.I. numru**

**166174(M)** [minn issa 'l quddiem 'ir-rikorrenti'] mis-sentenza mogħtija fit-18 ta' April, 2024, [minn issa 'l quddiem 'is-sentenza appellata'], mit-Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva [minn issa 'l quddiem 'it-Tribunal'], li permezz tagħha ddecieda r-rikors tar-rikorrenti fil-konfront tal-intimati, kif ġej:

*“...billi filwaqt li jikkonferma l-kontenut tad-deċiżjoni tal-Inkjesta għal dak li jirrigwarda fatti u kostatazzjonjiet magħmula mill-istess Kunsill, qiegħed jirrevoka dik il-parti tad-deċiżjoni magħmula mill-istess Kunsill fejn ġie rakkomandat it-tħassir tal-warrant ta' għalliema tar-rikorrenti u li l-istess tħassir jiġi annotat fir-Registru Uffiċjali tal-Għalliema, u dan sabiex il-Kunsill intimat, fid-dawl ta' din id-deċiżjoni, jirrevedi d-deċiżjoni tiegħu. It-Tribunal jiċċhad il-kumpliment tat-talbiet.*

*In vista taċ-ċirkostanzi partikolari tal-każ, l-ispejjeż għandhom jibqgħu bla taxxa bejn il-partijiet.”*

## **Fatti**

2. Il-fatti tal-appell odjern jirrigwardaw deċiżjoni li ttieħdet mill-intimat il-Kunsill dwar il-Professjoni tal-Għalliema f'Malta [minn issa 'l quddiem 'il-Kunsill intimat'], fejn dan sab illi:

*“... ġie ppruvat li l-imġiba tas-Sa Galea jammonta għal imġiba professjonali ħażina u inkompetenza ai termini tal-Artiklu 31(1) u li s-Sa Galea wriet nuqqas ta' ħila fil-prattika tal-professjoni tal-għalliema jew fit-twettiq ta' dmir jew obligazzjoni fil-prattika ta' għalliema kif maħsub mill-Artiklu 31(2)(f).*

*Għaldaqstant il-Kunsill dwar il-Professjoni tal-Għalliema, unanimament jirrakkomanda t-tħassir tal-warrant ta' għalliem bin-numru 11329 tas-Sa Giselle Galea u dan skont l-Artiklu 31(4) tal-Att dwar l-Edukazzjoni.*

*Dan it-tħassir ser jiġi annotat fir-Registru Uffiċjali tal-Għalliema ai termini tal-Artiklu 31(5) tal-Att dwar l-Edukazzjoni u avviz ta' dan għandu jsir ai termini tal-Artiklu 30(2) ta' l-istess Att.*

*Il-Kunsill ifakkar illi skont l-Artiklu 38(3) tal-Edukazzjoni, “Kull persuna li, meta ma tkunx id-detentur ta' warrant ..., teżerċita l-professjoni ta' għalliem jew tagħmel xi*

xogħol ta' tagħlim bi ksur tad-diżpożizzjonijiet ta' dan l-Att, tkun hatja ta' reat kontra dan l-Att." *Għaldaqstant is-Sa Galea hija mfakkra li m'għandhiex tipprattika l-professjoni ta' għalliema.*

*Il-Kunsill jirrakkomanda ukoll illi s-Sa Galea m'għandhiex tiġi ordnata tħallas l-ispejjeż ta' din l-inkjesta, u li dawn għandhom jintrefgħu mid-Direttorat tal-Edukazzjoni.*

*Permezz tal-preżenti s-Sa Galea qed tiġi mfakkra bid-dritt tagħha illi tappella minn din ir-rakkomandazzjoni tal-Kunsill, lit-Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva skont id-dispożizzjonijiet tal-Artiklu 32 tal-Att dwar l-Edukazzjoni, fi żmien wieħed u għoxrin (21) jum minn dan l-avviż li qed jingħata lill-Ministru."*

## **Mertu**

3. Fid-9 ta' Frar, 2022 ir-rikorrenti appellat minn dik id-deċiżjoni quddiem it-Tribunal, fejn talbet sabiex:

*"...l-Onorabbli Tribunal jogħgħbu jhassar, jirrevoka u jannulla r-rakkomandazzjoni/deċiżjoni tal-Kunsill Appellat ta' nhar l-24 ta' Jannar, 2022, u minflok jiġi rakkomandat u ordnat lill-Kunsill dwar il-Professjoni tal-Għalliema f'Malta illi l-esponenti tingħata l-warrant ta' għalliema bin-numru 11329 u fl-istess hin ikun emendat ir-Registru Uffiċjali tal-Għalliema u di più, lill-Appellati Ministru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol u lill-Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol, jipprovdu lill-esponenti appellant l-opportunità li tgħallem is-sugġett tal-Bioloġija u/jew Integrated Science li wara kollox, hija ggradwat fihom sal-livell ta' Masters, u dan taħt dawk il-provvedimenti illi dan l-Onorabbli Tribunal jidhirlu xierqa u opportuni fiċ-ċirkostanzi prevalenti tal-każ in deżamina.*

*Bl-ispejjeż kontra l-appellati."*

4. L-intimati wiegħbu fit-28 ta' Frar, 2022, fejn eċċepew is-segwenti:

*"Jesponu bir-rispett:*

*1. Illi l-Kunsill dwar il-Professjoni tal-Għalliema f'Malta fl-24 ta' Jannar 2022 ddetermina illi l-imġiba tal-appellanta jammonta għal imġiba professjonali ħażina u inkompetenti kif maħsub fl-Artikolu 31(1) tal-Kapitolu 327 tal-Liġijiet ta' Malta, li*

*kisret diversi Principji tal-Kodiċi tal-Etika u Prattika għall-Għalliema kif maħsub mill-Artikolu 31(2)(b) tal-Kapitolu 327 tal-Liġijiet ta' Malta u kif ukoll uriet nuqqas ta' ħila fil-prattika tal-professjoni tal-għalliema jew fit-twertiq ta' dmir jew obligazzjoni fil-prattika ta' għalliema kif maħsub mill-Artikolu 31(2)(f) tal-Kapitolu 327 tal-Liġijiet ta' Malta;*

*2. Illi għaldaqstant gie rakkomandat mill-Kunsill lill-Ministru illi l-warrant ta' għalliem bin-numru 11329 tal-appellanta għandu jiġi mħassar u dan skont l-Artikolu 31(4) tal-Kapitolu 327 tal-Liġijiet ta' Malta;*

*3. Illi l-esponenti jikkontestaw dak allegat fir-rikors promotur u umilment jissottomettu li r-rakkomandazzjoni tal-Kunsill datata 24 ta' Jannar 2022 hija waħda korretta kemm ai termini stipulati fil-liġi u kemm fil-fatt;*

*4. Illi r-rikors tal-appell effettivament jikkonsisti f'aggravju wieħed, fejn l-appellanta qiegħda tilmenta mir-rakkomandazzjoni tal-Kunsill u argumenta li l-Kunsill ma messux wasal għall-konklużjonijiet tiegħu stante l-fatt li hi kienet qed tgħallem il-kimika meta kienet aktar kwalifikata tgħallem suġġetti oħra. Huwa għalhekk li r-rikorrenti qed titlob lil dan l-Onorabbli Tribunal jordna li r-rakkomandazzjoni tal-Kunsill tiġi mħassra, revokata u annullata;*

*Illi fl-ewwel lok, huwa dmir tal-Kunsill illi jevalwa kull tip ta' rapport u xhieda li tingieb quddiemu waqt l-investigazzjoni u tul il-proċedimenti. A contrario sensu u fiċ-ċirkostanzi illi l-Kunsill ma jagħmilx hekk, huwa jkun in-vjolazzjoni tad-dmirijiet tiegħu u cioè dawk kontemplati fl-Artikoli 27 u 31 tal-Kapitolu 327 tal-Liġijiet ta' Malta;*

*Illi bir-rispett kollhu l-imġiba professjonali ħażina kontinwa tal-appellanta ma kellix x'taqsam mal-fatt li l-kimika ma kienx suġġett li l-appellanta kienet kompetenti fih, li fi kwalunkwe każ, kienet l-appellanta stess li applikat għal u aċċettat li tgħallem dak is-suġġett. Di fatti, in-nuqqasijiet tal-appellanta kienu jmorru oltre minn l-inkompetenza tagħha fis-suġġett, kien hemm nuqqasijiet serji ta' pedagogija li mhumix marbuta mas-suġġett tal-kimika li kienu jinkludu: nuqqas ta' preparazzjoni fejn jidhol il-kontenut, prezentazzjoni ta' rizorsi mhux adegwati, nuqqas ta' ppjanar għal sessjonijiet prattiċi, nuqqas tar-regoli dwar is-saħħa u s-sigurtà fil-laboratorju, nuqqas ta' komunikazzjoni li twassal għal tagħlim effettiv, nuqqas ta' applikazzjoni ta' questioning techniques adegwati għall-istudenti, nuqqas ta' applikazzjoni ta' strateġiji fil-klassi biex iżzomm l-attenzjoni tal-istudenti u nuqqas ta' rieda li tisma' u tifhem il-kritika kostruttiva li kienet issirilha biex taqbad triq aħjar. Partikolarment b'riferenza għall-kwistjoni ta' saħħa u sigurtà fil-laboratorju, ma jstax ma jingħadx li r-rikorrenti kienet preżenti u fl-aħħar mill-aħħar responsabbli għal incidenti serjissimi*

*li saru taħt is-sorveljanza tagħha, inkluż okkażjoni fejn inxtered volum ta' gass velenuż waqt esperiment li mar ħażin;*

*Illi di più, għandu jiġi rilevat illi l-incidenti msemmija u kwistjonijiet li tqanqlu lkoll ġew ikkonfermati minn diversi xhieda u professjonisti fil-qasam matul l-inkjesta mwettqa mill-Kunsill. Dawn ix-xhieda kollha kkorroraw l-istess verżjoni tal-fatti u cioè li l-aġir u l-imġiba tal-appellanta assolutament ma laħaqx il-minimu tal-livell professjonali mistenni minn għalliem;*

*5. Illi għaldaqstant it-talbiet tal-appellanta huma infondati fil-fatt u fid-dritt;*

*6. Illi għar-raġunijiet suesposti u kif ħa jiġi ttrattat fil-mori ta' dan l-appell, l-Kunsill ċertament idderiġa ruħu b'mod korrett meta ta r-rakkomandazzjoni mertu ta' dan l-appell u għaldaqstant tali rakkomandazzjoni għandha tiġi kkonfermata minn dan l-Onorabbli Tribunal;*

*7. Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, u unikament fl-eventwalità li dan l-Onorabbli Tribunal iqis li r-rakkomandazzjoni tal-Kunsill għandha tiġi mħassra, il-konsegwenza adegwata f'dawn it-tip ta' proċeduri għandha tkun li l-Kunsill jirrevedi d-deċiżjoni li għandha tittieħed fil-konfront tar-rikorrenti u mhux ir-rimedji proposti mir-rikorrenti fit-talba tagħha. Dan peress li huwa paċifiku li fid-dritt amministrattiv, dan l-Onorabbli Tribunal m'għandux jissostitwixxi d-diskrezzjoni tiegħu għal dik tal-organu amministrattiv, peress li b'hekk ikun qiegħed jużurpa l-funzjonijiet ta' dak l-organu amministrattiv;*

*8. Salv eċċezzjonijiet ulterjuri.*

*Għaldaqstant ai termini tal-Artikolu 15(6)(e) tal-kap. 490 tal-Liġijiet ta' Malta, l-esponenti jitolbu li l-appell tal-appellanta jiġi miċħud bl-ispejjeż kontra tagħha."*

## **Is-Sentenza Appellata**

5. It-Tribunal wasal għas-sentenza appellata wara li għamel is-segventi konsiderazzjonijiet rilevanti għal dan l-appell:

*"Ikkunsidra:*

*Ir-rikorrenti ħassitha aggravata bid-deċiżjoni tal-Kunsill intimat datata 24 ta' Jannar 2022 li permezz tagħha l-istess Kunsill sabha ħatja ta' ksur ta' diversi prinċipji tal-Kodiċi tal-Etika u Prattika għall-Għalliema, u cioè:*

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru wieħed, li l-għalliema għandhom iżommu Fiduċja fil-Professjoni u b'mod partikolari r-Regolament 1.1, li l-għalliema għandhom jibbażaw ir-relazzjoni tagħhom ma' kull student fuq fiduċja u rispettt reċiproku, il-Kunsill ma jgixx illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru wieħed, li l-għalliema għandhom iżommu l-Fiduċja fil-Professjoni u b'mod partikolari r-Regolament 1.2, li l-għalliema għandhom iqisu s-sigurtà u l-benesseri ta' kull student li jkunu qegħdin taħt ir-responsabbiltà tagħhom, il-Kunsill kien unanimu fil-konkluzjoni tiegħu illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju. Il-Kunsill jikkunsidra illi n-nuqqasijiet li uriet s-Sa Galea waqt id-diversi sessjonijiet fil-laboratorju li ġew eżaminati kienu serji u li b'rizultat is-sigurtà tal-istudenti tagħha ġiet mheddha.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru wieħed, li l-għalliema għandhom iżommu l-Fiduċja fil-Professjoni u b'mod partikolari r-Regolament 1.3, li l-għalliema għandhom jirrispettaw il-karatteristiċi uniċi u diversi tal-komunità edukattiva li jkunu jiffurmaw parti minnha, il-Kunsill ma jgixx illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru wieħed, li l-għalliema għandhom iżommu l-Fiduċja fil-Professjoni u b'mod partikolari r-Regolament 1.5, li l-għalliema għandhom jiżviluppaw u jzommu relazzjonijiet tajba mal-ġenituri u min jieħu ħsieb it-tfal, il-Kunsill ma jgixx illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru wieħed, li l-għalliema għandhom iżommu l-Fiduċja fil-Professjoni u b'mod partikolari r-Regolament 1.8, li l-għalliema għandhom jassumu responsabbiltà biex tinzamm il-kwalità tal-prattika professjonali tagħhom, il-Kunsill kien unanimu fil-konkluzjoni tiegħu illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju. Il-Kunsill jikkunsidra illi s-Sa Galea naqset milli tassigura li tinzamm il-kwalità fil-prattika professjonali tagħha u naqset milli tieħu l-passi meħtieġa biex tieħu ħsieb l-iżvilupp professjonali tagħha.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru wieħed, li l-għalliema għandhom iżommu l-Fiduċja fil-Professjoni u b'mod partikolari r-Regolament 1.9, li jsostnu kunfidenza u fiduċja pubblika fil-professjoni tat-tagħlim, il-Kunsill ma jgixx illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru wieħed, li l-għalliema għandhom iżommu l-Fiduċja fil-Professjoni u b'mod partikolari r-Regolament 1.10, li joħolqu esperjenzi ta' tagħlim li jkunu jinvolvu, jimmotivaw u joffru sfida lil kull student f'ambjent inklużiv f'perspettiva ta' tagħlim tul il-ħajja, il-Kunsill kien unanimu fil-konkluzjoni

tiegħu illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju. Illi l-Kunsill jikkunsidra illi n-nuqqasijiet fil-pedagoġija tas-Sa Galea, kif ikkonfermati waqt din l-inkjesta ħolqu sitwazzjoni fejn l-esperjenza tat-tagħlim ma kinitx wahda kif jistħoqq.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru tnejn, li l-għalliema għandhom iżommu Relazzjonijiet Professionali mal-Istudenti u b'mod partikolari r-Regolament 2.4, li jsegwu policies ta' manigġar ta' mġiba u ta' skejjel siguri, kif ukoll linji gwida kif diretti mill-iskola, kulleġġ u awtoritajiet edukattivi rilevanti, il-Kunsill kien unanimu fil-konkluzjoni tiegħu illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju. Il-Kunsill jikkunsidra illi n-nuqqas ta' tharis ta' regolamenti ta' sigurtà fil-laboratorju daparti tas-Sa Galea jmur kontra dan il-prinċipju.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru tnejn, li l-għalliema għandhom iżommu Relazzjonijiet Professionali mal-Istudenti u b'mod partikolari r-Regolament 2.6, li jgħibu ruħhom b'attitudni u mġiba professjonali f'kull waqt, il-Kunsill ma jgixx illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru erbgħa, li l-għalliema għandhom iżommu Li jaħdmu b'Mod Kollaborattiv mal-Kollegi, Ġenituri u Tuturi u Min jieħu ħsieb it-tfal, Professionali mal-Istudenti u b'mod partikolari r-Regolament 4.7, li jiżviluppaw relazzjonijiet tajbin bejn id-dar u l-iskola, filwaqt li jirrispettaw ir-rwol tal-ġenitur, tutur jew min jieħu ħsieb it-tfal fl-edukazzjoni tal-istudenti, il-Kunsill ma jgixx illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru erbgħa, li l-għalliema għandhom iżommu Li jaħdmu b'Mod Kollaborattiv mal-Kollegi, Ġenituri u Tuturi u Min jieħu ħsieb it-tfal Professionali mal-Istudenti u b'mod partikolari r-Regolament 4.8, li sa fejn ikun possibbli, jinvolvu u jaħdmu b'mod pożittivament mal-ġenituri b'mod miftuħ u ta' rispett, il-Kunsill ma jgixx illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru ħamsa, li l-għalliema għandhom jimxu b'Onestà u Integrità mal-membri tal-Professjoni tat-Tagħlim u b'mod partikolari r-Regolament 5.1, li jkunu konformi ma' dawk il-policies u proċeduri dwar kif għandhom jintużaw il-proprjetà, il-facilitajiet, il-finanzi u l-ICT fl-ambjent edukattiv tagħhom, sew jekk ikunu maħruġa mill-iskola jew il-kulleġġ tagħhom, u sew jekk ikunu *policies* u proċeduri edukattivi maħruġa f'livell nazzjonali, il-Kunsill kien unanimu fil-konkluzjoni tiegħu illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju. Il-Kunsill jikkunsidra illi s-Sa Galea naqset milli tagħmel użu xieraq tal-laboratorji u tal-*interactive whiteboard* li kellha għad-dispożizzjoni tagħha.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru ħamsa, li l-għalliema għandhom jimxu b'Onestà u Integrità mal-membri tal-Professjoni tat-Tagħlim u b'mod partikolari r-Regolament 5.2, li b'integrità u b'konformità ma' regolamenti u proċeduri uffiċjali, jagħmlu ħidmiet relatati mal-assessjar u mal-eżamijiet, il-Kunsill kien unanimu fil-konklużjoni tiegħu illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju. Il-Kunsill jikkunsidra illi s-Sa Galea naqset milli tippjana u teżegwixxi sewwa l-esperimenti li huma parti integrali tal-eżami tas-SEC.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru ħamsa, li l-għalliema għandhom jimxu b'Onestà u Integrità mal-membri tal-Professjoni tat-Tagħlim u b'mod partikolari r-Regolament 5.5, li jkunu konxji tal-pożizzjoni tagħhom bħala mudell ta' mġiba għall-istudenti, il-Kunsill ma jqisx illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru ħamsa, li l-għalliema għandhom jimxu b'Onestà u Integrità mal-membri tal-Professjoni tat-Tagħlim u b'mod partikolari r-Regolament 5.6, li kemm fil-ħajja personali u professjonali tagħhom, ikunu konxji tal-imġiba u l-attitudni tagħhom, hekk li dawn jistgħu jkollhom impatt fuq il-professjoni li jkunu jirrapprezentaw, il-Kunsill ma jqisx illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru sitta, li l-għalliema għandhom iżommu Aġġornati l-Għarfien u l-Prattika Professjonali tagħhom il-membri tal-Professjoni tat-Tagħlim u b'mod partikolari r-Regolament 6.1, li jzommu standards ta' Prattika għoljin fir-rigward tat-tagħlim, organizzazzjoni tal-klassi, ippjanar, sorveljanza, assessjar u rappurtar, il-Kunsill kien unanimu fil-konklużjoni tiegħu illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju. Il-Kunsill jikkunsidra illi n-nuqqasijiet fil-pedagoġija tas-Sa Galea identifikati waqt dan il-proċess, jikkostitwixxu ksur ta' dan il-prinċipju.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru sitta, li l-għalliema għandhom iżommu Aġġornati l-Għarfien u l-Prattika Professjonali tagħhom il-membri tal-Professjoni tat-Tagħlim u b'mod partikolari r-Regolament 6.2, li jzommu l-għarfien u l-ħiliet professjonali tagħhom aġġornati tul il-karriera tagħhom ta' għalliema, il-Kunsill kien unanimu fil-konklużjoni tiegħu illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju. Il-Kunsill jikkunsidra illi s-Sa Galea naqset milli tagħmel dan fejn jidhul l-użu tat-teknoloġija fil-klassi u l-applikazzjoni ta' metodi tat-tagħlim aġġornati.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru sitta, li l-għalliema għandhom iżommu Aġġornati l-Għarfien u l-Prattika Professjonali tagħhom il-membri tal-Professjoni tat-Tagħlim u b'mod partikolari r-Regolament 6.3, li jzommu aġġornat l-għarfien



tagħhom dwar linji gwida u żviluppi edukattivi relatati mal-kariga u rwol tagħhom ta' għalliema u fir-rigward tat-tagħlim b'mod ġenerali, il-Kunsill kien unanimu fil-konkluzjoni tiegħu illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju. Il-Kunsill jikkunsidra illi s-Sa Galea naqset milli tagħmel dan u fuq ammissjoni tagħha stess hija fittxet l-għajjnuna biex tagġorna ruħha biss meta ġibdilha l-attenzjoni s-sur Mercieca.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru sitta, li l-għalliema għandhom iżommu Agġornati l-Għarfien u l-Prattika Professjonali tagħhom il-membri tal-Professjoni tat-Tagħlim u b'mod partikolari r-Regolament 6.4, li jirriflettu u jivvalutaw il-mod li bih jeżercitaw il-ħidma tagħhom bħala parti mill-iżvilupp professjonali kontinwu tagħhom, il-Kunsill kien unanimu fil-konkluzjoni tiegħu illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju. Il-Kunsill jikkunsidra illi s-Sa Galea naqset għalkollox milli tagħmel dan u li huwa proprju dan in-nuqqas li waqqaf lis-Sa Galea milli ttejjeb il-ħidma tagħha.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru sitta, li l-għalliema għandhom iżommu Agġornati l-Għarfien u l-Prattika Professjonali tagħhom il-membri tal-Professjoni tat-Tagħlim u b'mod partikolari r-Regolament 6.5, li jkunu miftuħin u jirrispondu pożittivament għal kummenti u sugġerimenti kostruttivi dwar il-prattiċi ta' tagħlim tagħhom, il-Kunsill kien unanimu fil-konkluzjoni tiegħu illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju. Il-Kunsill jikkunsidra illi s-Sa Galea naqset għalkollox milli tagħmel dan, u dan joħroġ ċar fin-Nota ta' Kritika. Fejn is-Sa Galea sostniet li hija rranġat dak kollu li qalilha s-Sur Mercieca, il-Kunsill xorta jqis illi kien hemm ksur ta' dan ir-regolament għaliex is-Sa Galea ma kinitx miftuħa għal dik il-kritika: u rranġat l-affarijiet superfiċjali iżda naqset milli tifhem u tindirizza n-nuqqasijiet importanti.

Fir-rigward tal-Prinċipju Ewlieni numru sitta, li l-għalliema għandhom iżommu Agġornati l-Għarfien u l-Prattika Professjonali tagħhom il-membri tal-Professjoni tat-Tagħlim u b'mod partikolari r-Regolament 6.6, li jiksbu sostenn, pariri u gwida fejn dawn ikunu meħtieġa, il-Kunsill kien unanimu fil-konkluzjoni tiegħu illi l-imġiba in eżami jikkostitwixxi ksur ta' dan il-prinċipju. Il-Kunsill jikkunsidra illi s-Sa Galea naqset milli tagħmel dan b'mod tempestiv u fuq l-inizjattiva tagħha. (*fn. 1: A fol. 312 sa 316*)

*Konsegwenza ta' dan, ġie rakkomandat lill-Ministru intimat li l-warrant tagħha jiġi mħassar biex b'hekk ma tkunx tista' tibqa' tipprattika l-professjoni ta' għalliema.*

*Illi mill-provi prodotti jirrizulta illi r-rikorrenti iggradwat mill-Università ta' Malta fil-livell ta' Masters fis-sugġetti tal-Bioloġija u Integrated Science. Jirrizulta wkoll illi hija għamlet numru ta' snin sostanzjali tgħallem b'warrant temporanju sakemm kisbet warrant permanenti in vista li ssodisfat il-kriterju ta' snin ta' esperjenza bħala għalliema. Minkejja li kienet iggradwat fis-sugġetti msemmija hawn fuq, hija ngħatat l-inkarigu li tgħallem is-sugġett tal-Kimika, però dan sar għaliex kienet hi li proprju applikat biex tgħallem dan is-sugġett. Fix-xhieda tagħha, ir-rikorrenti spjegat li għamlet dan il-pass peress li kienet qed teħel fl-intervisti li kienet qed tagħmel biex tgħallem is-sugġetti l-oħra li kienet ikkwalfikata fihom.*

*Mill-provi prodotti jirrizulta illi graw ammont ta' incidenti li wasslu lill-uffiċjali tad-Dipartiment tal-Edukazzjoni biex juru t-tħassib tagħhom dwar ir-rikorrenti u li eventwalment jieħdu provvedimenti fil-konfront tagħha. Ir-rikorrenti tattribwixxi d-diversi nuqqasijiet riskontrati għall-fatt li hadd ma kkunsidra li hija tpoġġiet fl-impossibilità li tgħallem kif suppost u dana għaliex giet sfurzata tgħallem sugġett li l-għarfien tagħha dwaru kien wieħed limitat. Hija saħqet li dan in-nuqqas fl-għarfien u Prattika fis-sugġett tal-Kimika wassal għal frustrazzjoni u eventwalment żbalji li għalihom kellha twieġeb ir-rikorrenti. Minn ezami tal-atti, fil-fehma ta' dan it-Tribunal, l-iżbalji kienu serji ħafna, u xi drabi anke ta' perikolu kbir għall-istudenti. Dawn in-nuqqasijiet jinsabu kollha elenkati fid-deċiżjoni appellata u li tinsab esebita a fol. 212 sa 316 tal-proċess. Din id-deċiżjoni giet xprunata minn rapport imressaq quddiem il-Kunsill intimat mill-Principal tal-Kulleġġ Maria Regina fid-29 ta' Awwissu 2016 li kien jgħid is-segwent, u cioè:*

**Ms. Galea began teaching Chemistry at Maria Regina College Mosta Girls' Secondary in early November 2015.**

**She lacked the personality, the confidence, the pedagogy and the know-how that are so important in the teaching and learning process. Her class control and the delivery of the lessons were very poor. Her questioning techniques and student involvement left much to be desired. Overall, the student's entitlement is at risk. Complaints by students and parents began immediately and continued throughout the year. Particularly, they complained that the textbook is not being used; that the students are not understanding her; that she is not explaining well; she overtly showed uncertainty, both about the syllabus in general and about certain topics in particular.**

**Mr M Mercieca, Education Officer (EO) Chemistry, was roped in immediately. He visited her on 16/11/2015, 30/11/2015, 13/01/2016, 20/02/2016, 12/05/2016. Two confidential reports dated 4<sup>th</sup> February and 20<sup>th</sup> June are attached (attachment 1**

and two respectively). He observed that her teaching file was in order including the scheme of work, forecast and record of work. However, he found her to be lacking in her overall performance and delivery of lessons. He advised her to make her lessons more student-centred by involving all students, to improve her questioning techniques by asking a range of questions and to use the interactive whiteboard effectively.

Besides the support from the EO, the School Senior Leadership Team (SLT) supported her as much as it could but this inefficiency lasted till the end of the scholastic year. The Head of School (HoS) drew reports (see attachment 3). A sample of a parent's query which reached the Ministry of Education and the resultant correspondence, are found in attachment 4.

The 16<sup>th</sup> May incident further depicted a serious situation which could be hazardous to the health of all those involved. The lab had to be evacuated because of choking fumes of acid after an experiment which went wrong. This was caused by uncautious ways chemicals were handled and the lack of precautions taken. There was a similar incident, during a practical session, a few days after the first one. Certain mistakes when handling chemicals and poor ventilation led to choking fumes and acid burns on a uniform. In both incidents it was evident that basic health and safety issues were not well addressed. Details are found in the report by HoS (attachment 3).

I therefore endorse the EO's recommendation that Ms Galea's contract not be renewed. (*fn. A fol. 537 sa 538*)

*Wara li l-Kunsill intimat ircieva dan ir-rapport huwa nieda Inkjesta li fiha nstemgħu għadd ta' xhieda u ġew ipprezentati għadd ta' rapporti li hejjew diversi ufficjali tad-Dipartiment tal-Edukazzjoni dwar ir-rikorrenti wara viżti li huma kienu għamlu fl-iskejjel fejn kienet tgħallem.*

*Minn qari tad-deċiżjoni appellata jirriżulta li l-Kunsill intimat iffoka prinċipalment fuq tliet inċidenti separati li skont l-istess Kunsill kienu jirrigwardaw is-saħħa u s-sigurtà tal-istudenti li kienet tgħallem ir-rikorrenti. Dawn l-inċidenti saret referenza sintetika għalihom fid-deċiżjoni appellata u ġew deskritti bil-mod segwenti:*

L-ewwel inċident li saret referenza għalih kien dak li kien preżenti għalih is-Sur Mario Muscat waqt li hu inzerta li kien qed jagħmel viżta fl-Iskola Nazzjonali tal-Ispport fit-12 ta' Marzu 2015. Din kienet lezzjoni tal-Integrated Science ma' studenti tal-Form 2. Il-Kunsill ifakkar li l-Integrated Science huwa sugġett li l-istudenti kollha jridu jagħmlu sal-Form 2 u li dawn huma studenti li jkollhom bejn tnax u tlettax-il sena.

Fir-rapport tiegħu s-Sur Muscat indika li waqt din il-lezzjoni s-Sa Galea għamlet esperiment biex turi li jekk tqabbad fuel dan jipproduċi gassijiet u għal dan il-għan għamlet ftit fuel (kerosene) ġo kontenitur u tatu n-nar. Minħabba d-dħaħen li ħarġu l-fire alarm li kien hemm beda jdoqq. Is-Sa Galea xehdet li bħala parti mill-esperiment hija kellha tuża mizien elettroniku u l-uniku plak li kien hemm kien proprju taħt il-fire alarm. Is-Sa Galea sostniet ukoll li kien hemm biss duħħan ħafif ħafna u li fl-ebda mument ma kien hemm nar jew xi periklu.

Mix-xhieda tas-Sur Muscat u anki fir-rapport li kiteb, jidher ċar li s-Sur Muscat semma dan l-incident mhux għax kien hemm xi nar jew periklu immedjat għat-tfal, iżda għaliex hu identifika diversi nuqqasijiet min-naħa tas-Sa Galea waqt dak l-esperiment. Dawn in-nuqqasijiet kienu ta' pedagogija, fis-sena li s-Sur Muscat innota li s-Sa Galea naqset milli tispjega l-proċedura u l-iskop tal-esperiment, naqset milli tagħmel l-osservazzjonijiet xjentifiċi ta' dak li kien qed jiġri u m'għenitx lill-istudenti biex jagħmlu rabta bejn dan l-esperiment u t-teorija tal-lezzjoni dwar Climate Change (1): Energy and the Environment.

Il-Kunsill ma jistax ma jaqbilx mas-Sur Muscat li huwa nuqqas pedagogiku serju li għalliema ma tispjegax sewwa lill-istudenti tagħha l-iskop ta' lezzjoni u rilevanza tax-xogħol li qed isir. Fir-rigward tal-fatt li daqq il-fire alarm, huwa ċar li ma kienx hemm periklu għall-istudenti. Madanakollu hawnhekk jidher li kien hemm nuqqas ta' pjanar u attenzjoni, li wassal għal sitwazzjoni ta' konfużjoni waqt il-lezzjoni. Il-fatt li kien hemm naqra kommozzjoni kien ikkonfermat ukoll mis-Sur George Micallef, il-Kap tal-Iskola. Kien hemm diversi passi li setgħu ttieħdu biex jiġi evitat dan l-'incident'. Jekk verament kien hemm biss plakka waħda fil-klassi u dan kien eżattament taħt l-alarm u ma setax jintuża mizien ieħor, l-esperiment ma kellux isir. Huwa ovvju li jekk inti tqabbad xi ħaġa, ikun xi jkun, taħt alarm dan ser idoqq. Il-fatt li ma kienx hemm periklu ta' nar jew dħaħen kbar, ma jnaqqasx mill-fatt li skont is-sistema tal-alarm, incident bħal dan jew ser jikkawża konfużjoni sħiħa ġo skola minħabba l-passi li għandhom jittieħdu meta jdoqq fire alarm jew inkella ser tgħaddi messaġġ lill-istudenti li meta jdoqq l-alarm m'hemmx għalfejn tagħti kasu. It-tieni incident li ssemma kien l-incident fl-iskola Sekondarja tal-Bniet tal-Mosta (eks Lily of the Valley) fis-16 ta' Mejju 2016, fejn skont ir-rapport tas-Sa Lina Deguara, li dak iż-żmien kienet Kap tal-Iskola, kien hemm incident fil-laboratorju li kien jinvolvi l-ħruq t'acidu. Skont ir-rapport tas-Sa Deguara dakinhar tal-incident ċemplitilha s-Sa Cilia, li kienet Assistent Kap, biex tgħidilha li kien hemm kommozzjoni fil-laboratorju ta' ħdejn l-uffiċċju tagħha u dan minħabba li waqt lezzjoni tas-Sa Galea sar esperiment u għal xi raġuni kien hemm ħafna dħaħen ġol-klassi.

Il-Kunsill sema' diversi xhieda li setgħu jitfgħu dawl fuq dan l-incident. Il-Kunsill jibda billi jirrileva illi hadd ma wegġa' waqt dan l-incident u li ma kienx hemm konsegwenzi serji. Madanakollu l-Kunsill jinnota li kien hemm konsistenza fost ix-xhieda li kien hemm incident dakinhar fil-laboratorju u li bħala stat ta' fatt kien hemm dħaħen fil-laboratorju kkawżati mill-ħruq ta' acidu.

Il-Kunsill iqis li x-xhieda li kienu rilevanti għal dan l-incident kienu proprjament s-Sa Galea li kienet prezenti mill-bidu sal-aħħar u x-xhieda tas-Sa Cilia li daħlet fil-laboratorju fil-mument wara li ġara l-incident u li nziertat hija kwalifikata fis-sugġett. Il-Kunsill beda billi kkunsidra x-xhieda tas-Sa Galea fejn qalet li dak l-incident ma kienx it-tort tagħha iżda kien it-tort tal-lab technician li pprovda materjal ħażin u li dan l-istess technician ma kienx ta' min wieħed joqgħod fuqu.

Il-Kunsill imbagħad eżamina b'reqqa x-xhieda tas-Sa Cilia. Il-Kunsill innota li s-Sa Cilia hija kwalifikata fis-sugġett, għaldaqstant kwalsijasi osservazzjoni li għamlet kien wieħed tekniku u infurmat. Il-Kunsill jinnota wkoll li waqt ix-xhieda tagħha, is-Sa Cilia kienet ix-xhud li l-iktar uriet empatija u tama li s-Sa Galea setgħet ittejjeb il-prestazzjoni tagħha. Il-Kunsill innota wkoll li waqt ix-xhieda tagħha s-Sa Cilia kienet preċiża u li fl-ebda mument ma kien hemm xi divergenzi bejn il-verżjoni li tat dakinhar tal-incident u x-xhieda tagħha quddiem il-Kunsill. Il-Kunsill jisħaq li ma hemm l-ebda raġuni għalfejn il-ġenwinità u l-esperjenza tas-Sa Cilia għandhom jiġu ddubitati.

Il-Kunsill ikkunsidra x-xhieda tas-Sa Cilia fejn spjegat li meta daħlet ġol-laboratorju ma kien hemm l-ebda dubju li d-dħaħen kienu ta' Hydrogen Sulphite u li dan il-gass huwa kkważat minn reazzjoni bejn sulphuric acid u metal. Is-Sa Cilia xehdet li dan jirriżulta biss jekk l-aċidu jkun ikkonċentrat u ma jkunx imħallat (diluted) kif suppost għall-istudenti ta' dik l-età, u li daww l-istess dħaħen kienu perikolużi. Is-Sa Cilia spjegat li r-riħa tad-dħaħen tal-Hydrogen Sulphite tingħaraf mill-ewwel mix-xjentisti għaliex jibzġhu ħafna minnha peress li tista' anki tkun letali. Il-Kunsill innota wkoll l-ispjega tas-Sa Cilia, anki li kieku stess l-aċidu provdut mil-lab technician kien skadut, dana se mai kien jirriżulta f'kimika iktar dgħajfa u mhux iktar perikoluża. Is-Sa Cilia qalet li kieku s-Sulphuric Acid kien imħallat kif suppost, ir-riżultat tar-reazzjoni ma seta' qatt kien dħaħen tal-Hydrogen Sulphite. Is-Sa Cilia fakkret ukoll li r-responsabbiltà finali sabiex tassigura li l-kimika tkun imħallta kif suppost hija tal-għalliema, u li anki kieku f'xi mument il-lab technician naqas, kienet responsabbiltà tas-Sa Galea, bħala l-għalliema li qed tmexxi l-klassi, biex tassigura li l-apparat u l-materjal li ntużaw waqt l-esperiment kienu skont l-istandards aċċettati ta' saħħa u s-sigurtà.

Is-Sa Cilia xehdet illi meta daħlet fil-laboratorju u xammet ir-riħa ta' Hydrogen Sulphite, innotat ukoll li fuq il-bank kien hemm flixxun kannella tal-aċidu, u ċioe flixxun tal-aċidu kkonċentrat. Hija prassi li fil-laboratorju l-aċidu kkonċentrat jinżamm ġo fliexken kannella u li meta dan ikun imħallat sabiex jingħata lill-istudenti jitpoġġa ġo fliexken trasparenti. Din mhijiex prassi ta' din l-iskola iżda waħda universali. Il-Kunsill jirrileva li s-Sa Cilia, bħala esperta fis-sugġett u li kienet preżenti fil-mumentu wara li seħħ l-inċident xehdet li ma kien hemm l-ebda dubju li r-riħa li xammet kien dak li wieħed jistenna meta jinħaraq aċidu kkonċentrat. Is-Sa Cilia spjegat ukoll li qatt ma għandu jkun hemm aċidu kkonċentrat f'laboratorju ta' studenti ta' dan il-livell, u li l-aċidu għandu jkun imħallat għal studenti tas-sekondarja fil-livell ordinarju.

Il-Kunsill innota wkoll l-preċiżjoni li biha s-Sa Cilia xehdet dwar is-sitwazzjoni fil-laboratorju b'mod partikolari: il-fjammi tal-bunsen burners, il-fatt li stqarret li ma setgħetx tgħid jekk il-fannijiet kinux mixgħula waqt l-esperiment jew wara u li t-twieqi kienu għadhom magħluqin. Is-Sa Galea argumentat li ma jstax ikun li f'dik il-konfużjoni s-Sa Cilia kellha ċ-ċans tinnota l-fjamma tal-bunsen burner u dawn id-dettalji kollha. Hawnhekk il-Kunsill ma jstax jaqbel mas-Sa Galea. Il-Kunsill jifhem u japprezza li huwa proprju d-dmir ta' persuna li hija mħarrġa fis-sugġett li tagħmel apprezzament ta' sitwazzjoni, anki f'emergenza. Iktar minn hekk huwa essenzjali li f'sitwazzjoni ta' perikolu persuna mħarrġa tgħarbel is-sitwazzjoni u tidentifika l-passi li għandhom jittieħdu f'qasir żmien. Fix-xhieda tagħha s-Sa Galea donnha riedet tixhet dubju fuq il-kredibilità tas-Sa Cilia u tat x'tifhem li dan l-apprezzament fi ftit sekondi huwa impossibbli. Il-Kunsill madanakollu, jaf u jemmen li apprezzament fi ftit sekondi huwa possibbli u mistenni minn min qiegħed f'pożizzjoni ta' responsabbiltà ta' laboratorju.

Il-Kunsill sema' l-ispjega tas-Sa Galea, u l-uniku raġuni li tat għal dan l-inċident kien li l-kimika li kienet pprovduta kienet difettuża. Il-Kunsill, wara li sema' x-xhieda kollha li jifhemu fis-sugġett u anki minħabba l-esperjenza teknika ta' diversi membri tal-Kunsill, seta' jikkonkludi li l-unika spjega għad-dħaħen li kien hemm, hija li ntuża aċidu li ma kienx imħallat kif suppost, u li r-responsabbiltà sabiex tassigura li l-aċidu li qed jintuża waqt esperiment mill-istudenti fis-sekondarja ma jkunx ikkonċentrat, hija tal-għalliema.

Il-Kunsill jinnota wkoll li meta daħlet fil-laboratorju s-Sa Cilia, hija kellha tieħu s-sitwazzjoni f'idejha sabiex tassigura li ttieħdu dawk il-passi meħtieġa sabiex jiġi assigurat is-saħħa u s-sigurtà tal-istudenti. Is-Sa Cilia tat x'tifhem li s-Sa Galea kienet maħsuda u li dan kien mistenni. Il-Kunsill japprezza l-empatija li wriet is-Sa Cilia lejn is-Sa Galea, madanakollu l-Kunsill ma jstax jinjora l-fatt li kellha tkun is-Sa Cilia biex

tieġu passi bażiċi bħalma huma: li tevakwa l-laboratorju mill-istudenti, titlob li jintfew il-bunsen burners, li jinfetġu t-twieqi u jingħalqu l-bibien sabiex id-dħaħen joħroġu barra u ma jinfirxux fl-iskola. Il-Kunsill ma jistax jassumi x'kien jiġri kieku ma daħlitx is-Sa Cilia, iżda huwa ċar li s-Sa Galea ma kinitx ħadet kontroll tas-sitwazzjoni. Fil-ħajja kwotidjana ma nippretendux li kull persuna jkollha l-kapaċità li tmexxi effettivament f'sitwazzjoni ta' krizi. Madanakollu huwa mistenni li għalliema tax-xjenza jkollha l-ħiliet li tipprepara għal esperiment sabiex sa fejn jista' jkun l-inċidenti jiġu evitati, u li meta jkun hemm inċident tieġu l-passi neċessarji f'waqthom.

Il-Kunsill ma jippretendix il-perfezzjoni mingħand l-għalliema, madanakollu l-Kunsill ma jistax ma jikkundannax l-użu ta' kimika li mhijiex imħallta kif support. Anki jekk il-materjal huwa ppreparat mit-technician, hija responsabbiltà tal-għalliema li tivverifika li dan sar sewwa. L-istess jgħodd għall-flixxun tal-aċidu fuq il-bank. Huwa irrilevanti jekk dan kien fil-fume cupboard jew fuq il-bank, u jekk tħalliex hemmhekk mil-lab technician. Bħala l-għalliema responsabbli għall-klassi kien id-dover tas-Sa Galea li tara li dan il-flixxun kien imsakkar x'ħin daħlu l-istudenti.

Il-Kunsill irreġistra wkoll li s-Sa Cilia sostniet li l-fjamma tal-bunsen burner kien ta' kulur oranġjo u li għaldaqstant din mhix fjamma stabbli u tat-temperatura rakkomandata waqt esperiment. Is-Sa Cilia spjegat, u l-Kunsill fehem, li l-fjamma tal-bunsen burner waqt esperiment għandha dejjem tkun fjamma blu u dan għal raġunijiet ta' sigurtà. Il-Kunsill jaf li l-istudenti jkunu qed jagħmlu l-esperiment huma u l-apparat ikun f'idejhom, madanakollu ma hemm l-ebda dubju li hija r-responsabbiltà tal-għalliema li toqgħod għassa u tassigura li l-apparat kollu qed jintuża mill-istudenti skont is-sengħa u b'mod propizju.

Għaldaqstant meta jqis il-provi li ġew ipprezentati dwar dan l-inċident il-Kunsill iqis li kien hemm nuqqas ta' preparazzjoni u sorveljanza min-naħa tas-Sa Galea u b'kawża ta' dan inħaraq aċidu li ma kienx imħallat u li dan ikkawża dħaħen li kienu perikolużi ħafna, u li wara li ġara l-inċident is-Sa Galea ma ħaditx il-passi meħtieġa biex tissalvagwardja l-benesseri tal-istudenti. Il-Kunsill ma jista' qatt jinjora jew jiġġustifika nuqqasijiet li huma daqshekk gravi u li setgħu kellhom konsegwenzi serji.

It-tielet inċident ukoll seħħ fl-iskola Sekondarja tal-Bniet tal-Mosta, fejn waqt esperiment studenta ħarqet l-uniformi bl-aċidu għaliex ma kinitx liebsa l-lab coat. Hawnhekk ukoll il-Kunsill jirrikonoxxi li l-istudenta ma sofrietx ġrieħi serji. Is-Sa Galea xehdet li hi kienet tfakkar lill-istudenti li għandhom iġibu l-lab coat u li kienet

tavżahom meta kien ser isir l-esperiment minn qabel. Is-Sa Galea osservat ukoll li l-iskola ma kinitx tipprovdi lab coats u li għaldaqstant l-istudenti kellhom iġibuhom huma mid-dar. Il-passi li ħadet is-Sa Galea qabel is-sessjonijiet fil-laboratorju f'dan ir-rigward kienu suffiċjenti u raġonevoli. Madanakollu jirrizulta mix-xhieda tas-Sa Galea li hi kellha diversi studenti li ripetutament kienu jinsew il-lab coat jew in-nuċċali protettivi u li ma kinux jiġbru xagħarhom waqt l-esperimenti. Is-Sa Galea argumentat fit-tul li meta kien jiġri hekk hija ma kellhiex alternattiva ħlief li tħallihom jagħmlu l-esperiment xorta waħda u dan għaliex kieku keċċiethom mill-klassi kienet tiġi ikkritikata li tellfithom l-esperiment u kienet tkun responsabbli kieku għalhom xi ħaġa fil-ħin li kellhom ikunu magħha.

Il-Kunsill ifakkar li s-saħħa u s-sigurtà tat-tfal hija prijorità assoluta. Huwa ovvju li mhix ir-responsabbiltà tal-għalliema li tipprovdi l-lab coats u l-apparat ieħor lill-istudenti u li din hija responsabbiltà tal-istudenti u l-ġenituri tagħhom. Madanakollu t-ton u l-attitudni li bih is-Sa Galea esprimiet din l-osservazzjoni kien inkwetanti ħafna. Is-Sa Galea donnha kienet qed titkellem fuq adulti li kienu ser jagħmlu xi attività għal gost u li ma jinvolvi x kimiki u apparat. Fil-verità anki fuq post tax-xogħol l-adulti għandhom jilbsu l-ilbies protettivi u jekk ma jagħmlux dan, f'każ ta' incident jew spezzjoni huwa responsabbli wkoll s-supervisor jew manager. F'kuntast ta' skola r-responsabbiltà biex jinġieb l-ilbies protettivi huwa tal-istudent, iżda r-responsabbiltà sabiex ikun assigurat li student ma jipparteċipax f'esperiment jekk ma jkollux dan l-ilbies huwa tal-għalliem. It-tfal m'għandhomx jitkeċċew mill-klassi, għaliex jekk jiġri dan huma ser jitlew l-lezzjoni li huma intitolati għaliha. Il-Kunsill jikkunsidra li f'ċirkostanzi bħal dawn l-istudenti li ma jiġibux l-ilbies protettivi għandhom jinżammu għol-laboratorju u jithallew isegwu u josservaw l-istudenti l-oħra jagħmlu l-esperiment, iżda huma m'għandhomx jithallew jipparteċipaw fl-esperiment, anki jekk dan ma jinvolvi kimiki u apparat perikoluż.

Il-Kunsill ifakkar li huwa prinċipju bażiku fil-pedagoġija u tal-classroom management li jekk ma hemmx konsegwenzi mhux ser ikollok kooperazzjoni mingħand it-tfal. Jekk ġimgħa wara l-oħra t-tfal li jitfaċċaw mingħajr ilbies protettivi, xorta waħda jithallew jipparteċipaw fl-esperiment, huwa ovvju li mhu ser ikun hemm l-ebda inizjattiva min-naħa tagħhom biex iġibu magħhom dak li hemm bżonn.

Il-Kunsill jirrikonoxxi wkoll li r-regoli tas-sigurtà fil-laboratorju tant huma importanti li dawn jiġu mgħallma lill-istudenti tagħna sa mill-primarja u jiġu ripetuti sena wara l-oħra. Dawn ir-regola bażiċi huma komuni għax-xjenzi kollha u huma intiżi sabiex ikun assigurat li l-laboratorju jibqa' post sigur kemm go skola u anki fl-industrija. Ir-rispett ta' dawn ir-regoli u l-proċeduri, u d-dixxiplina li din tinvolvi hija



**parti essenzjali fil-formazzjoni tal-istudenti fis-sugġetti tax-xjenza. Għalliema ta' dawn is-sugġetti ma tista' qatt tiegħu l-attitudni li xogħolha huwa li tavżahom, u minn hemm 'il quddiem sta għalihom. Sfortunatament is-Sa Galea hadet din l-attitudni, li l-Kunsill ma jista' qatt japprova.**

**Il-Kunsill iqis li incidenti żgħar izolati ma humiex daqshekk rilevanti, madanakollu meta jkun hemm sensiela ta' incidenti li setgħu għew evitati, hemmhekk hemm indikazzjoni ta' problema li hija endemika u ta' tħassib. It-tliet incidenti separati, individwalment jistgħu jidhru żgħar fil-konsegwenzi li effettivament irrizultaw, iżda huma indikattivi ta' nuqqasijiet serji. Fl-ewwel incident kien hemm nuqqas ta' ppjanar u tħsieb. Fit-tieni incident kien hemm nuqqas ta' sorveljanza u preparazzjoni, użu ta' materjal u apparat u nuqqas ta' azzjoni f'waqtha meta għara l-incident. Fit-tielet incident kien hemm nuqqas ta' osservazzjoni tar-regoli bażiċi ta' sigurtà fil-laboratorju, liema regoli huma intiżi biex jipprevjenu l-incidenti.**

**Il-fatt illi ma kienx hemm għrieħi serji jew tħsara kbira ma jnaqqas xejn mill-gravità ta' dawn l-incidenti li juru nuqqas ta' apprezzament min-naħa tas-Sa Galea tar-responsabbiltà li għandha għalliema li qed tmexxi lezzjoni fil-laboratorju. Iktar inkwetanti minn dak li għara, hija r-reazzjoni tas-Sa Galea fejn xejnet it-tħassib li esprima s-Sur Muscat fuq l-ewwel incident, sostniet li t-tort tat-tieni incident kien kollu tal-lab technician, u li t-tielet incident kien ir-responsabbiltà tal-istudenta li nsiet il-lab coat. L-unika dispaċir li kellha s-Sa Galea kien li ma rrapportatx it-technician. Is-Sa Galea ma hadet xejn minn dawn l-incidenti, ma kien hemm l-ebda riflessjoni u l-ebda tħjiel li kienet ser titgħallem minn dawn is-sitwazzjonijiet.**

**L-argument tas-Sa Galea li hija ingustizzja kbira li s-sillabu jeżiġi li l-istudenti jagħmlu l-esperimenti huma stess, iżda jekk iwegġgħu t-tfal hija responsabbiltà tal-għalliema, hija waħda inaċċettabbli u redikola. Huwa appuntu dan l-iskop kollu tas-sillabu u għalfejn għalliem ikun preżenti f'dawn il-mument. L-irwol tal-għalliema fil-kuntest tal-laboratorju m'huwiex biss li tgħaddi l-informazzjoni dwar is-sugġett, iżda li tgħallem lit-tfal jirrispettaw ir-regoli tas-sigurtà u li tgħallem l-użu responsabbli tal-apparat u l-materjal li qed jaħdmu bihom. (fn. 3: A fol. 298 sa 302)**

*Illi t-Tribunal qara bir-reqqa d-deċiżjoni appellata, deċiżjoni li daħlet fid-dettall ta' dak li qal kull xhud u wieżnu b'mod mill-aktar oġġettiv. Mill-provi mressqa quddiem il-Kunsill intimat jirrizulta illi filwaqt li fis-sugġett tal-Kimika r-rikorrenti kellha diffikultajiet konsiderevoli kemm mil-lat Prattiku tas-sugġett u kif ukoll kif tgħallem l-istess sugġett, jirrizulta li kellha wkoll xi diffikultajiet fis-sugġett tal-Integrated Science, u cioè sugġett li hija kisbet livell ta' Masters dwaru. Għal dawn in-nuqqasijiet imressqa fil-konfront tagħha, ir-rikorrent wiegħbet illi l-istess nuqqasijiet kienu żgħar u*

*setgħu jiġu faċilment korretti. Hija sostniet li fl-ewwel snin tal-professjoni tagħha qatt ma kellha problemi, u kien biss meta ġew introdotti l-Uffiċjali Edukattivi li bdew jinqalgħu l-problemi.*

*Wara evalwazzjoni tal-provi kollha miġjuba quddiemu, il-Kunsill intimat ħa s-segwenti deċiżjoni, u ċioé:*

**Il-Kunsill jirrakkomanda kif ġej:**

**Għar-raġunijiet hawn suesposti l-Kunsill jiddetermina illi ġie ppruvat li l-imġiba tas-Sa Galea kisret diversi Principji tal-Kodiċi tal-Etika u Prattika għall-Għalliema kif maħsub mill-Artiklu 31(2)(b) tal-Att dwar l-Edukazzjoni u li per di più l-imġiba tas-Sa Galea jammonta għal imġiba professjonali ħażina u inkompetenza ai termini tal-Artiklu 31(1) u li s-Sa Galea wriet nuqqas ta' ħila fil-prattika tal-professjoni tal-għalliema jew fit-twettiq ta' dmir jew obligazzjoni fil-prattika ta' għalliema kif maħsub mill-Artiklu 31(2)(f).**

**Għaldaqstant il-Kunsill dwar il-Professjoni tal-Għalliema, unanimament jirrakkomanda t-tħassir tal-warrant ta' għalliem bin-numru 11329 tas-Sa Giselle Galea u dan skont l-Artiklu 31(4) tal-Att dwar l-Edukazzjoni.**

**Dan it-tħassir ser jiġi annotat fir-Registru Uffiċjali tal-Għalliema ai termini tal-Artiklu 31(5) tal-Att dwar l-Edukazzjoni u avviz ta' dan għandu jsir ai termini tal-Artiklu 30(2) tal-istess Att.**

**Il-Kunsill ifakkar illi skont l-Artiklu 38(3) tal-Edukazzjoni, “Kull persuna li, meta ma tkunx id-detentur ta' warrant ..., teżerċita l-professjoni ta' għalliem jew tagħmel xi xogħol ta' tagħlim bi ksur tad-diżpożizzjonijiet ta' dan l-Att, tkun ħatja ta' reat kontra dan l-Att.” Għaldaqstant is-Sa Galea hija mfakkra li m'għandhiex tipprattika l-professjoni ta' għalliema.**

**Il-Kunsill jirrakkomanda wkoll illi s-Sa Galea m'għandhiex tiġi ordnata tħallas l-ispejjeż ta' din l-inkjesta, u li dawn għandhom jintrefgħu mid-Direttorat tal-Edukazzjoni.**

**Permezz tal-preżenti s-Sa Galea qed tiġi mfakkra bid-dritt tagħha illi tappella minn din ir-rakkomandazzjoni tal-Kunsill, lit-Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva skont id-dispożizzjonijiet tal-Artiklu 32 tal-Att dwar l-Edukazzjoni, fi żmien wieħed u għoxrin (21) jum minn dan l-avviz li qed jingħata lill-Ministru. (fn. 4: A fol. 316)**

*Ikkunsidra:*

*Illi wara li t-Tribunal fela sew kemm l-atti tal-Inkjesta li ġew riprodotti fl-atti ta' dan l-appell, kemm ix-xhieda mogħtija mir-rikorrenti u minn Dr. Mateja Farrugia, Ċerperson*

*tal-Kunsill intimat, fl-atti ta' dawn il-proċeduri u kif ukoll id-diversi dokumenti esebiti mir-rikorrenti, huwa tal-fehma illi l-allegazzjonijiet imressqa mir-rikorrenti fir-rikors promutur tagħha u fin-Nota ta' Sottomissjonijiet tagħha huma megħluba b'evidenza ċara u inekwivoka illi kien hemm diversi nuqqasijiet tul numru ta' snin fil-mod kif hija għallmet is-suġġetti li giet fdata bihom. Illi minkejja li xi drabi kkorreġġiet il-metodi tagħha fejn ingibditilha l-attenzjoni, ma jirriżultax illi dan kien biżżejjed biex l-uffiċjali tad-Dipartiment tal-Edukazzjoni jserrĥu moħħhom illi t-tagħlim li kienet qed tagħti kien f'dak il-livell desiderabbli u mistenni li kull għalliema tagħti lill-istudenti tagħha. It-Tribunal jirriveva li ma jstax jingħad illi r-rikorrenti ma ngħatax opportunità ttejjeb il-metodi tagħha ta' tagħlim. U kien proprju għalhekk, kif anke spjegat Dr. Mateja Farrugia, li l-Kunsill iddeċieda li jittieħed il-warrant ta' għalliema u mhux sempliċement li ma titħalliex tgħallem is-suġġett tal-Kimika. Dana għaliex jirriżulta illi r-rikorrenti mhux biss kellha nuqqasijiet fil-prattika tas-suġġett iżda nuqqasijiet fil-metodi ta' pedagoġija tas-suġġetti.*

*Għaldaqstant filwaqt li huwa minnu kif sottomess mir-rikorrenti illi t-talba tal-Prinċipal tal-Kulleġġ Marija Regina, is-Sur Patrick Decelis, kienet fis-sens li l-kuntratt ta' impjeg tar-rikorrenti ma jigix mġedded, madanakollu kien dover tal-Kunsill intimat li ladarba ġew riskontrati nuqqasijiet serji ħafna, li tiġi evalwata l-pozizzjoni tar-rikorrenti b'mod ħolistiku u dan stante li l-istess Kunsill għandu funzjoni li ai termini tal-artikolu 27 (1) (f) tal-Kapitolu 372 tal-Liġijiet ta' Malta "jinvestiga kull allegazzjoni ta' mġiba professjonali ħażina, negliġenza serja jew inkompetenza minn xi għalliem." Dan l-istħarriġ jista' jagħmlu billi ai termini tal-artikolu 31 tal-Kapitolu 372 iniedi Inkjesta, wara liema, jekk isib lill-għalliem ħati ta' mġiba professjonali ħażina, negliġenza serja jew inkompetenza, jagħmel rapport dwar ir-riżultanzi u jissottomettieh lill-Ministru flimkien mar-rakkomandazzjonijiet tiegħu għall-imposizzjoni ta' xi penali minn dawn li ġejjin:*

- (i) is-sospensjoni jew it-tħassir tal-warrant taħt dawk il-kondizzjonijiet li jistgħu jiġu rakkomandati;**
- (ii)...**
- (iii) l-imposizzjoni ta' xi kondizzjonijiet li għandhom ikunu marbuta ma' warrant;**
- (iv) ċanfira;**
- (v) ħlas li jkopri l-ispejjeż tal-investigazzjoni;**
- (vi) ordni li xi drittijiet li jintalbu għal servizzi mogħtija ma jithallsux, jitnaqqsu jew jithallsu lura.**

*Illi fiċ-ċirkostanzi li ġew ipprezentati lilu, l-Kunsill intimat kien tal-fehma illi għandu japplika l-iktar sanzjoni severa msemmija fil-liġi, u ċioé dik tar-revoka tal-warrant ta' għalliema. Illi kif jirrizultata mid-dispożizzjoni tal-liġi ċitata hawn fuq, il-Kunsill huwa mogħni b'dan il-poter anke jekk fl-ittra tiegħu is-Sur Decelis talab biss li ma jiġix imgedded il-kuntratt ta' mpjieg.*

*Illi dak li issa jrid jara dan it-Tribunal huwa jekk is-sanzjoni imposta fuq ir-rikorrenti kinitx waħda ekwa u ġusta fiċ-ċirkostanzi. Wara li t-Tribunal ra l-kwadru kollu tal-fatti huwa tal-fehma illi fejn jidhol it-tagħlim tas-suġġett tal-Kimika kien hemm nuqqasijiet serji ħafna da parti tar-rikorrenti. Dawn in-nuqqasijiet seħħew, mhux kif tallega r-rikorrenti minħabba nuqqasijiet ta' terzi, iżda minħabba nuqqasijiet tagħha. Huwa evidenti li għalkemm ir-rikorrenti għandha esperjenza ta' snin tgħallem, hemm nieqes il-pedament tal-pedagoġija u għalhekk dan in-nuqqas flimkien man-nuqqas ta' għarfien fil-fond dwar is-suġġett tal-Kimika, issuġġettawha għal ċerti żbalji li seta' kellhom konsegwenzi koroh ħafna fuq l-istudenti.*

*Illi dwar jekk is-sanzjoni imposta fuq ir-rikorrenti kinitx l-izjed waħda idonea fiċ-ċirkostanzi, it-Tribunal huwa tal-fehma illi għalkemm ir-rikorrenti kellha diversi nuqqasijiet fit-tagħlim fil-kors tal-aħħar snin qabel ġiet immedija l-Inkjesta mill-Kunsill intimat, kien hemm istanzi fejn uriet li kienet disposta tirranġa xi affarijiet, però dan evidentement ma kienx biżżejjed. It-Tribunal huwa tal-fehma illi fiċ-ċirkostanzi il-Kunsill kien drakonjan fid-deċiżjoni tiegħu u ma tax il-possibilità lir-rikorrenti tibni fuq it-tajjeb tagħha. It-Tribunal jifhem il-preokkupazzjoni tal-Kunsill intimat fejn tidhol is-saħħa u s-sigurtà tal-istudenti u wkoll it-tħassib tiegħu dwar il-mod kif ir-rikorrenti kienet qed tipprogetta t-tagħlim tas-suġġett partikolari. Però min-naħa l-oħra jifhem ukoll illi r-rikorrenti kienet qed tgħallem suġġett li ma kienx il-forse tagħha, għalkemm jirrizulta li hadd ma sfurzaha biex tidhol għal din il-biċċa xogħol.*

*It-Tribunal jifhem ukoll illi li huwa ma jistax jissostitwixxi d-diskrezzjoni tiegħu ma' dik li l-legislatur ħalla f'idejn il-Kunsill intimat. Però huwa tal-fehma illi sanzjoni tas-suspensjoni tal-warrant bil-kundizzjoni li r-rikorrenti tagħmel dak kollu meħtieġ, inkluż kors fil-pedagoġija fejn tiġi mħarrġa sabiex tindirizza n-nuqqasijiet li s'issa rrizultaw fit-tagħlim tagħha, tista' tkun alternattiva plawsibbli sabiex ir-rikorrenti ttejjeb il-ħiliet tagħha fil-klassi. Addizzjonalment tista' wkoll tiġi imposta kundizzjoni li ma tgħallimx is-suġġett tal-Kimika.*

*Illi għaldaqstant it-Tribunal huwa tal-fehma illi filwaqt li jagħmilha ċara illi qiegħed jaqbel mar-riżultanzi kollha tar-rapport tal-Inkjesta, se jkun qiegħed iħassar dik il-parti tad-deċiżjoni fejn ġie rakkomandat illi l-warrant ta' għalliema tar-rikorrenti*

*għandu jġu mħassar u dan sabiex il-Kunsill intimat, fid-dawl ta' din id-deċiżjoni, jirrevedi d-deċiżjoni tiegħu.*

*Illi finalment, it-Tribunal jinnota illi t-talbiet fir-rikors promutur huma moltepliċi, u ċioé:*

- 1. Iħassar, jirrevoka u jannulla r-rakkomandazzjoni/deċiżjoni tal-Kunsill intimat ta' nhar l-24 ta' Jannar, 2022,*
- 2. Jiġi rakkomandat u ordnat lill-Kunsill intimat illi r-rikorrenti tingħata l-warrant ta' għalliema bin-numru 11329 u fl-istess ħin ikun emendat ir-Reġistru Uffiċjali tal-Għalliema,*
- 3. Lill-Ministru intimat jipprovdi lir-rikorrenti l-opportunità li tgħallem is-sugġett tal-Bioloġija u/jew Integrated Science li wara kollox, hija ggradwat fihom sal-livell ta' Masters.*

*Illi fir-rigward tal-ewwel talba, it-Tribunal diġà esprima ruħu iktar 'il fuq. Fir-rigward tat-tieni u t-tielet talba, it-Tribunal jirriveva li m'għandu ebda kompetenza jagħmel dak mitlub."*

## **L-Appell u l-Appell Incidentali**

6. L-intimati pprezentaw ir-rikors tal-appell tagħhom fis-7 ta' Mejju, 2024, fejn qegħdin jitolbu lil din il-Qorti sabiex:

*"...għar-raġunijiet kollha suesposti, **tħassar u tirrevoka** s-sentenza tat-Tribunal ta' Revizjoni Amministrativa fl-ismijiet Giselle Galea vs Il-Kunsill dwar il-Professjoni tal-Għalliema f'Malta et **deċiża** nhar it-18 ta' April 2024 fejn laqgħet l-ewwel talba tar-rikorrenti appellata u minflok tiċċhad l-istess talba (kif ukoll it-talbiet kollha l-oħra tal-appellata), bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-istess appellata;"*

L-appellanti jgħidu li l-aggravji tagħhom huma dawn: (i) it-talba/ir-rimedju li talbet ir-rikorrenti ma setgħux jintlaqgħu mit-Tribunal; (ii) it-Tribunal m'għandux jissostitwixxi d-diskrezzjoni tiegħu għal dik ta' organu amministrattiv; (iii) it-Tribunal ma kienx korrett meta laq' l-ewwel talba tar-

rikorrenti; u (iv) it-Tribunal ma kienx korrett meta ordna li l-ispejjeż ġudizzjarji kellhom jibqgħu bla taxxa bejn il-partijiet.

7. Ir-rikorrenti wiegħbet fis-27 ta' Mejju, 2024, fejn filwaqt li qiegħda ssostni li l-aggravji mressqin mill-intimati, huma infondati fil-fatt u fid-dritt, hija tissottometti li għandha l-ilmenti tagħha fil-konfront tas-sentenza appellata, partikolarment fil-konsiderazzjonijiet li għamel it-Tribunal in konnessjoni mat-tielet aggravju tal-intimati. Għaldaqstant flimkien mat-twegiba tagħha, ir-rikorrenti pprezentat appell incidentali, u qiegħda ssostni kif ġej:

*“...għaldaqstant jirriżulta li hemm biżżejjed raġunijiet għalfejn fl-ewwel lok l-appell tal-konvenuti appellanti jiġi miċħud fl-intier tiegħu.*

*Fl-istess waqt is-Sentenza appellata għandha tiġi varjata fid-dawl ta' dak indikat fl-aggravji li tressqu sabiex filwaqt li tiġi konfermata l-parti li fiha t-Tribunal rrevoka dik il-parti tad-deċiżjoni fejn ġie rakkomandat it-tħassir tal-warrant ta' għalliema tar-rikorrenti u li l-istess tħassir jiġi annotat fir-Registru Uffiċjali tal-Għalliema, tiġi varjata l-kumplament tal-istess Sentenza sabiex il-Kunsill intimat, fid-dawl ta' din id-deċiżjoni, kif ukoll b'mod partikolari fid-dawl tal-fatt li għandu jiġi wkoll konsidrat u deċiż li l-esponenti ma kinitx ħatja tan-nuqqasijiet attribwiti lilha, mhux biss jiġi ordnat li jirrevedi d-deċiżjoni tiegħu bil-mod kif 'suġġerit' mill-Ewwel Qorti wara li din qieset illi ma setatx tissostitwixxi d-diskrezzjoni tagħha ma' dik li l-legislatur ħalla f'idejn il-Kunsill intimat iżda jiġi effettivament ordnat sabiex in linea ma' dak mitlub fir-rikors promotur tal-esponenti, l-esponenti tingħata l-warrant ta' għalliema bin-numru 11329, li fl-istess ħin ikun emendat ir-Registru Uffiċjali tal-Għalliema u di più, lill-Appellati Ministru u Ministeru relattiv sabiex jipprovdu lill-esponenti appellanti l-opportunità li terġa' tgħallem b'mod effettiv is-suġġett tal-Biologija u/jew Integrated Science b'mod immedjat jew tal-inqas entro terminu qasir u perentorju għal dan il-għan;*

*Dan kollu qed jintalab sabiex tiġi evitata l-inċertezza li ser ċertament titħalla fiha l-esponenti jekk jibqa' semplicement rakkomandat li l-warrant tal-esponenti għalkemm ma jibqax imħassar, jibqa' sospiż sakemm il-Kunsill intimat jidhirlu xieraq sakemm l-esponenti tagħmel dak kollu meħtieġ, inkluż kors fil-pedagogija minflok din titħalla tibda tgħallem u se mai tibqa' fil-frattemp issegwi programmi ta' żvilupp professjonali*

*kontinwu kif ġia aċċennat. Altrimenti r-riskju jkun li kwalsiasi evalwazzjoni li l-Kunsill intimat ser ikun ser jagħmel skont dak indikat mill-Ewwel Qorti tibqa' tkarkar għal żmien twil u indefinit u l-esponenti tibqa' mingħajr rimedju effettiv.*

*Assolutament mingħajr preġudizzju għas-suespost, jekk stess din l-Onorabbli Qorti tqis li ma għandhiex is-seta' li tordna sabiex l-esponenti terġa' titħalla tibda tgħallem b'mod immedjat, din tal-inqas tiffissa terminu qasir u ben definit ta' numru ta' xhur entro liema l-esponenti għandha terġa' tibda tgħallem.*

*Fl-istess waqt l-esponenti tagħmel ukoll referenza għal dak mitlub fir-raba' aggravju fejn in linea ma' dak mitlub fir-rikors promotur, l-esponenti tingħata wkoll rimedju u ordni ta' kumpens għas-snin kollha li fil-frattemp baqgħat ma tistax tgħallem tenut kont tal-pagi li tilfet fil-frattemp u sabiex l-ispejjez ta' dawn il-proċeduri jiġu deċiżi kollha kontra l-intimati fid-dawl tal-fatt li fir-rikors promotur tagħha l-esponenti talbet infatti sabiex l-ewwel Qorti tagħti dawk il-provvedimenti li jidhrulha xierqa fiċ-ċirkostanzi."*

8. L-intimati wiegħbu għall-appell incidental li tar-rikorrenti fl-20 ta' Ġunju, 2024, fejn issottomettew li dan għandu jiġi miċħud għal dawk ir-raġunijiet li huma jispjegaw fit-twegiba tagħhom.

### **Konsiderazzjonijiet ta' din il-Qorti**

9. Il-Qorti ser tgħaddi sabiex tikkunsidra l-aggravji rispettivi tal-partijiet magħmulin permezz tal-appelli tagħhom, u dan filwaqt li tevalwa dak li qal it-Tribunal fis-sentenza appellata, u anki s-sottomissjonijiet tal-istess partijiet imfissra fir-risposti rispettivi tagħhom. Tibda l-ewwel bl-aggravji tal-intimati.

*L-Ewwel Aggravju: [It-talba/ir-rimedju mitluba mir-rikorrenti ma setgħux jintlaqqgħu mit-Tribunal]*

10. L-intimati jispjegaw li r-rikorrenti kienet talbet lit-Tribunal sabiex ir-rakkomandazzjoni tal-Kunsill tiġi mħassra u revokata, u t-talba tagħha fil-fatt

intlaqgħet mit-Tribunal. Ikomplu jispjegaw li r-rikorrenti madankollu ma kienitx talbet sabiex tiġi mħassra d-deċiżjoni tal-Ministru ntimat fejn għet irrevokata l-*warrant* permanenti tagħha. Huma jissottomettu li skont is-subartikolu 32(1) tal-Kap. 327, hemm appell lit-Tribunal minn deċiżjoni tal-Ministru ntimat u mhux minn rakkomandazzjoni tal-Kunsill intimat. Huma jagħmlu riferiment għal sentenza ta' din il-Qorti tal-Appell (Sede Superjuri) tat-12 ta' Ottubru, 2023 fl-ismijiet **Carmel sive Charles Cini vs. Ministru tal-Edukazzjoni u Xogħol**, in sostenn tal-argument tagħhom.

11. Ir-rikorrenti wiegħbet billi ssottomettiet li l-intimati kienu qegħdin iressqu dan l-argument għall-ewwel darba f'dawn il-proċeduri. Tikkontendi li l-intimati kienu saħansitra rrikonoxxew li t-Tribunal kellu jagħmel evalwazzjoni tar-rakkomandazzjoni li kien għamel il-Kunsill intimat. Ir-rikorrenti tkompli billi tgħid li kien ċar li t-talba tagħha quddiem it-Tribunal kienet indirizzata lejn id-deċiżjoni konsegwenzjali tal-Ministru ntimat, tant li hija kienet talbet l-imsemmi Tribunal sabiex ukoll fl-istess waqt jiġi emendat ir-Registru uffiċjali tal-għalliema, u li l-Ministru ntimat jagħtiha l-opportunità li tgħallem is-sugġetti tal-bijoloġija u *integrated science* soġġett għal kull provvedimento li t-Tribunal deherlu li għandu jagħti.

12. Il-Qorti tikkunsidra li fl-ewwel paragrafu tal-appell tagħha quddiem it-Tribunal, ir-rikorrenti ddikjarat b'riferiment għal dak li kien sab il-Kunsill intimat, li hija kienet aggravata mid-deċiżjoni tiegħu, u għalhekk kien qiegħed isir l-appell tagħha. Kien għalhekk li hija mbagħad talbet lit-Tribunal sabiex titħassar, tiġi revokata u annullata r-rakkomandazzjoni/deċiżjoni tal-Kunsill intimat u minflok jiġi rakkomandat lill-istess Kunsill intimat, saħansitra jiġi ordnat, li hija



kellha tingħata l-*warrant* ta' għalliema bin-numru 11329. Tagħraf li dak li talbet lit-Tribunal fil-konfront tal-Ministru ntimat, kien sabiex jagħtiha l-opportunità li tgħallem is-sugġett tal-Bioloġija u/jew *Integrated Science*, sugġetti li hija ggradwata fihom sal-livell tal-*Masters*, u għalhekk talba għal kollox estranea għal dak li kien gie allegatament deciz mill-Ministru ntimat. Hawnhekk l-Qorti qiegħda tagħmel dan l-enfazi, għaliex wara li fliet l-atti kollha quddiem it-Tribunal, ma rriżultat l-ebda kopja ta' dik id-deciżjoni. A fol. 212 tinstab esebita kopja tar-rapport tal-investigazzjoni li l-Kunsill hejja, indirizzat lill-Ministru ntimat u anki lis-Segretarju Permanenti tiegħu, iżda mkien id-deciżjoni finali tal-Ministru ntimat li minnha biss l-intimati qegħdin jinsistu korrettement li hemm dritt ta' appell. Fl-imsemmi rapport, wara li l-Kunsill fisser ir-rakkomandazzjonijiet tiegħu, dan iddikjara s-segweni:

*“Permezz tal-preżenti s-Sa Galea qed tiġi mfakkra bid-dritt tagħha illi tappella minn din ir-rakkomandazzjoni tal-Kunsill, lit-Tribunal ta’ Reviżjoni Amministrattiva skont id-dispożizzjonijiet tal-Artiklu 32 tal-Att dwar l-Edukazzjoni, fi żmien wieħed u għoxrin (21) jum minn dan l-avviż li qed jingħata lill-Ministru.”*

13. Il-Qorti tagħraf li għalkemm ir-rikorrenti kellha tkun taf kif kellha timxi skont il-liġi, hija straħet fuq is-suespost prezumibbilment biex ma titlef l-ebda dritt tagħha, u b’hekk għaddiet sabiex intavolat l-appell mir-rakkomandazzjonijiet li għamel il-Kunsill intimat, quddiem it-Tribunal. Fid-dawl ta’ dan kollu, il-Qorti tqis li l-intimati ma jistgħux konvenjentement u komodament issa jinsistu quddiemha li r-rikorrenti ma kellha l-ebda dritt li tappella, minn dak li sab il-Kunsill intimat, iktar u iktar meta dan l-ilment qatt ma tressaq quddiem it-Tribunal innifsu.

14. Il-Qorti tikkunsidra li fin-nuqqas ta' evidenza fl-atti tad-deċiżjoni tal-Ministru intimat, hija mhijiex f'pożizzjoni li tiddeċiedi mhux biss jekk dan l-ewwel aggravju tal-intimati huwiex ġustifikat jew le, iżda wkoll jekk għandhiex tilqa' jew tiċhad l-appelli rispettivi li saru mill-partijiet.

### **Decide**

**Għar-raġunijiet premissi l-Qorti tastjeni milli tiegħu konjizzjoni tal-appell odjern.**

**L-ispejjeż għandhom ikunu a karigu tal-intimati.**

Moqrija.

**Onor. Dr Lawrence Mintoff LL.D.  
Imħallef**

**Rosemarie Calleja  
Deputat Registratur**